

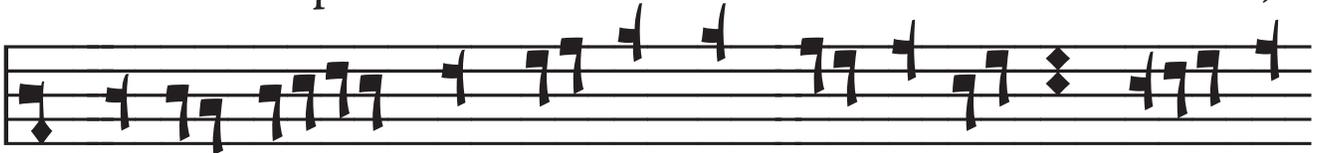
Resurrectional Hypakoi in the 8 Tones. Znamenny Chant:

At Matins, after the 17th Kathisma: Hypakoe, Tone 1. The repentance of the thief who stole Paradise, and the laments of the myrrh-bearing women, have announced the joy that the Lord is risen, granting the world great mercy.

Tone 1:



The re— pen-tance of — the thief who stole Pa— ra- dise,



and the la— ments of the myrrh-bear-ing wo-men, have an-



nounc'd the joy that the Lord is — ri— sen, grant- ing the



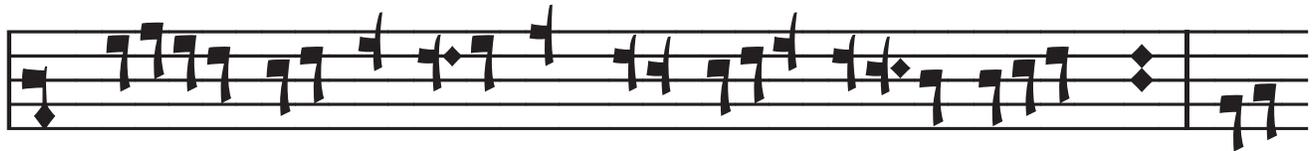
world great mer— cy.

Hypakoe, Tone 2. After the Passion, when the women went to the tomb to annoint Thy Body, O Christ God, they saw angels in the tomb and were affrighted, for they heard them say that the Lord is risen, granting the world great mercy.

Tone 2:



Af— ter the Pas-sion, when the wo— men went to the



tomb to an-noint Thy Bo- dy—, O — Christ God, they



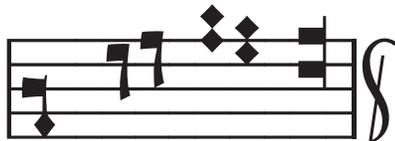
saw an— gels in — the tomb — and —



were af-fright-ed, for — they heard them say —



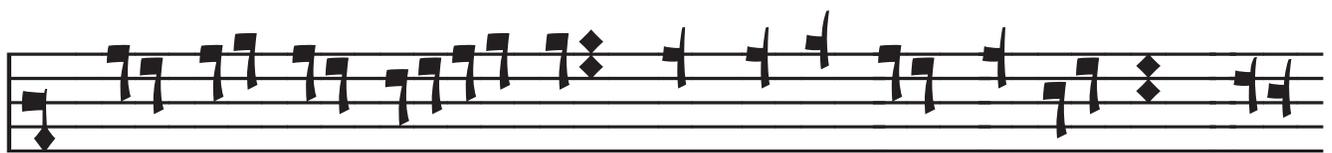
that — the Lord is ri—sen, grant-ing the world



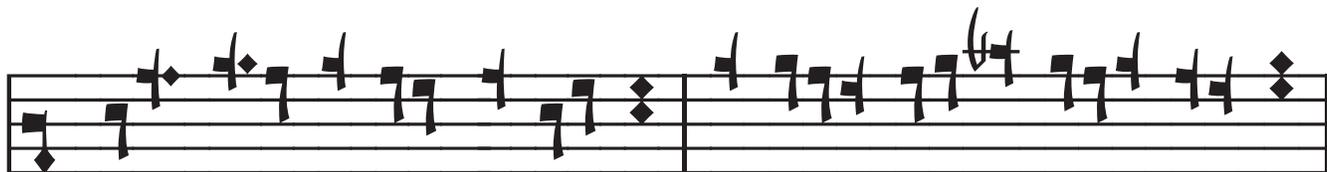
great mer-cy.

Hypakoe, Tone 3. The shining angel caused the women bearing myrrh to marvel when they beheld him, and the dew of his words fell upon them as he said, “Why seek ye the living in the tomb? He that hath emptied the tomb is risen. Know ye that He who hath changed corruption is changeless. Sing unto God: ‘How fearful are Thy works, for Thou hast saved the race of mankind.’”

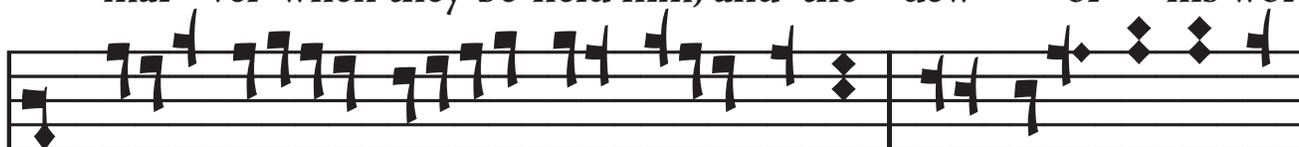
Tone 3:



The shin-ing an— gel caused the wo-men bear-ing myrrh to



mar-vel when they be-held him, and the dew — of his words



fell up—— on — them as — he said, “Why seek ye the liv-



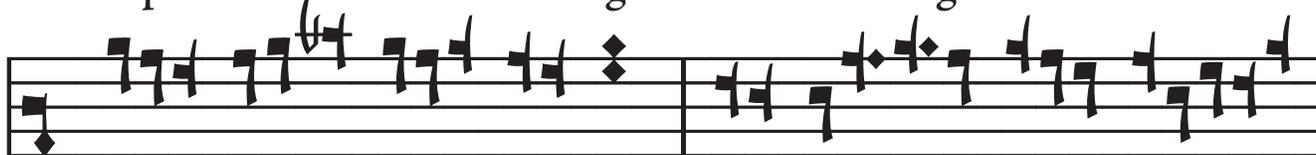
ing in the tomb? He that hath emp-tied the tomb is ri——



sen ————. Know ye that He who hath changed cor—



rup-tion — is — change—— less. Sing un-to God: ‘How



fear— ful — are Thy works, for Thou — hast sa——ved



the race — of — man-kind.”

Hypakoe, Tone 4. Of Thine all-glorious Resurrection, the women bearing myrrh proclaimed to the Apostles the good tidings: that Thou hast risen as God, O Christ, granting to the world great mercy.

Tone 4:



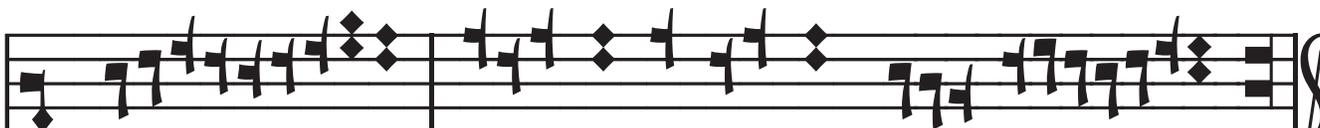
Of Thine all-glo-ri-ous Re-sur-rec-tion, the wo-men



bear-ing myrrh pro-claim'd to the A-po-stles the good



tid-ings: that Thou hast ri-sen as God, O Chri-



st, grant-ing to the world great mer-cy.

Hypakoe, Tone 5. Their minds dazzled by the sight of the angels, and their souls enlightened by Thy divine Resurrection, the myrrh-bearing women announced the good tidings to the Apostles: "O proclaim among the nations the Resurrection of the Lord: He who worketh wonders, and granting us great mercy."

Tone 5:



Their minds daz-zled by - the sight of the - an- gels,



and — their souls en-light-en'd by Thy — di— vine —



Re- sur-rec-tion, the myrrh-bearing wo- men an-nounc'd the



good tid-ings to the A- po- stles: "O pro-claim



a- mong the na-tions



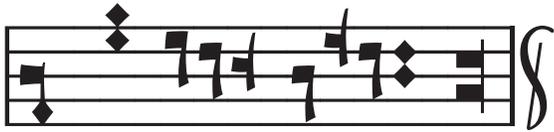
the Re- sur- rec-tion of the Lord: He who work- eth won-



— der-



— s, and grant-ing —



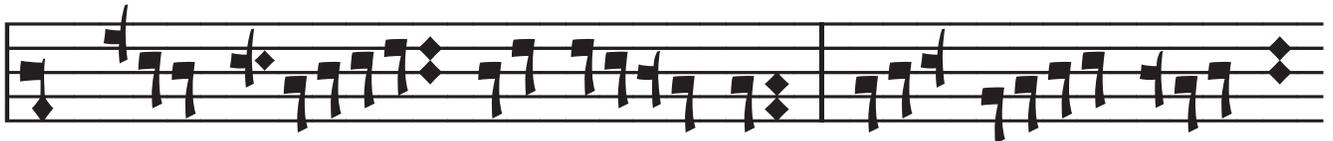
us great mer— cy.”

Hypakoe, Tone 6. By Thy voluntary and life-creating death, O Christ God, Thou hast destroyed the gates of Hell, as Thou art God, and opened unto us the Paradise of old, and by rising from the dead hast delivered our lives from corruption.

Tone 6:



By Thy vo-lun- ta- ry ——— and life——— cre- a——



ting death——, O Christ God, Thou hast de- stroy'd



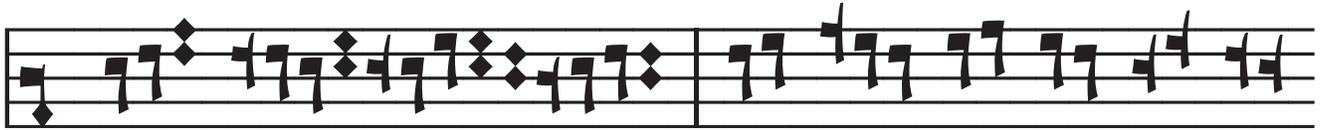
the gates of Hell ———, as — Thou art God,



and op- en'd un— to us the Pa- ra- dise of old, and by



ris- ing from the dead ——— ——— ——— ———



----- hast de— li- ver'd our lives



from cor— rup— tion.

Hypakoe, Tone 7. Thou who hast put on our human form and hast endured crucifixion in the flesh, save us by Thy Resurrection, O Christ our God, as the lover of mankind.

Tone 7:



Thou who hast put on our — hu— man form and hast



en- dur'd cru- ci- fi- xion in the flesh, save — us



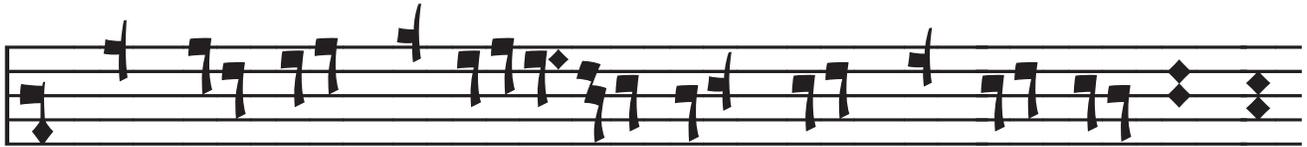
by Thy Re-sur-rec-tion, O — Christ our God, as the lo—



ver of man— kind.

Hypakoe, Tone 8. The women bearing myrrh were standing at the tomb of the Giver of life, seeking among the dead the immortal Master. And receiving from the angel the joyful tidings, they announced to the Apostles that Christ our God was risen, granting unto the world great mercy.

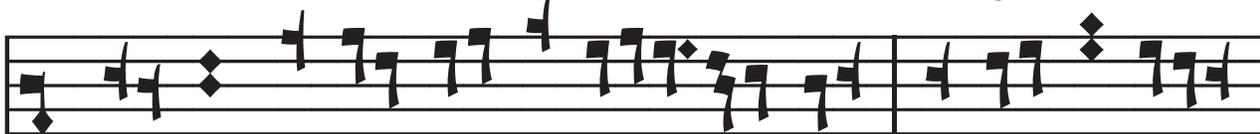
Tone 8:



The wo- men bear- ing ——— myrrh were stand- ing at the tomb



of the Gi- ver — of — life, seek- ing a — mong



the dead the im- mor- tal Ma ——— ster. And re- ceiv- ing



from the an- gel the joy — ful — tid — ings, they an-



nounc'd to the A — po- stles that — Christ our God ———



was ri — sen, grant- ing un- to the ——— world great — mer- cy.

Translation from pre-Nikonian Slavonic and transcription of Znamenny Chant (from neumatic notation) by Nikita Simmons, Oregon, November 2004. Published source: Oktai, Preobrazhenskii Bogadelnyi Dom, Moscow, 1914.